

Art. 2. Onze Staatssecretaris voor Posterijen, Telegrafie en Telefonie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 oktober 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen en Posterijen,
Telegrafie en Telefonie,

H. DE CROO

De Staatssecretaris voor Posterijen,
Telegrafie en Telefonie,

P. D'HONDT-VAN OPDENBOSCH

Art. 2. Notre Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 octobre 1984.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Communications et des Postes,
Télégraphes et Téléphones,

H. DE CROO

Le Secrétaire d'Etat aux Postes,
Télégraphes et Téléphones,

P. D'HONDT-VAN OPDENBOSCH

EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 84 — 2125

19 SEPTEMBER 1984. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 december 1981, tot vaststelling van het administratief statuut van het personeel van de Vlaamse Waterzuiveringsmaatschappij

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op de artikelen 6, § 1, V, 2^o en 13, §§ 3 en 6;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, § 1, gewijzigd bij koninklijk besluit nr. 4 van 18 april 1967;

Gelet op de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, inzonderheid op artikel 9, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 december 1981 tot vaststelling van het administratief statuut van het personeel van de Vlaamse Waterzuiveringsmaatschappij;

Gelet op het akkoord van de Staatssecretaris voor Openbaar Ambt;

Gelet op het advies van de Raad van State,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 7, § 2, van het koninklijk besluit van 16 december 1981 tot vaststelling van het administratief statuut van het personeel van de Vlaamse Waterzuiveringsmaatschappij wordt door volgende bepaling vervangen :

« § 2. Voor de ambtenaren die in vast verband benoemd zijn met toepassing van artikel 4, §§ 1 en 2, van dit besluit, wordt de graad- en niveauanciënniteit, in zoverre ze verworven werd in de besturen van de ministeries, alsmede in de instellingen van openbaar nut bedoeld bij het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, geacht bij de Vlaamse Waterzuiveringsmaatschappij te zijn verkregen.

De duur van de anciënniteit mag nochtans in geen geval de duur overschrijden van de werkelijke diensten die voor het berekenen van die anciënniteit in aanmerking zijn genomen. »

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juni 1982.

Art. 3. De Gemeenschapsminister bevoegd inzake waterbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 19 september 1984.

De Voorzitter,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Leefmilieu, Waterbeleid en Onderwijs,

J. LENSSENS

TRADUCTION

COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 84 — 2125

19 SEPTEMBRE 1984. — Arrêté de l'Exécutif flamand modifiant l'arrêté royal du 16 décembre 1981 fixant le statut administratif du personnel de la Société flamande d'épuration des eaux

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment les articles 6, § 1er, V, 2^o et 13, §§ 3 et 6;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, § 1er, modifié par l'arrêté royal n^o 4 du 18 avril 1967;

Vu la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, notamment l'article 9, § 1er;

Vu l'arrêté royal du 16 décembre 1981 fixant le statut administratif du personnel de la Société flamande d'épuration des eaux;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat pour la Fonction publique;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

Arrête :

Article 1er. L'article 7, § 2, de l'arrêté royal du 16 décembre 1981 fixant le statut administratif du personnel de la Société flamande d'épuration des eaux, est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Les anciennetés de grade et de niveau des agents nommés à titre définitif en application de l'article 4, §§ 1er et 2 du présent arrêté, sont réputées acquises dans la Société flamande d'épuration des eaux, pour autant qu'elles ont été obtenues dans les administrations des ministères ainsi que dans les organismes d'intérêt public visés à l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public.

La durée de l'ancienneté ne peut en aucun cas dépasser la durée des services réellement prestés sur base desquels ladite ancienneté est calculée. »

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1er juin 1982.

Art. 3. Le Ministre communautaire qui a la politique de l'eau dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, 19 septembre 1984.

Le Président,
G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Environnement, de la Politique de l'Eau et de l'Enseignement,
J. LENSSENS

N. 84 — 2126

17 OKTOBER 1984. — **Besluit van de Vlaamse Executieve houdende overdracht van een krediet van artikel 60.01.03.A (Economische Expansie, Handel en Nijverheid) naar artikel 60.02.03.A (Economische Expansie K.M.O.) van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1984, Titel IV, Afzonderlijke Sectie**

De Vlaamse Executieve,

Gelet op het decreet van 10 februari 1984 houdende begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1984, inzonderheid op artikel 35;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Economie en Werkgelegenheid;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Een krediet van 450 000 000 F (vierhondervijftig miljoen frank) wordt overgedragen van artikel 60.01.03.A op artikel 60.02.03.A van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1984, Titel IV, Afzonderlijke Sectie,

Art. 2. De Gemeenschapsminister van Economie en Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 17 oktober 1984.

De Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting,
H. SCHILTZ

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve, Gemeenschapsminister van Economie en Werkgelegenheid,
G. GEENS

TRADUCTION

F. 84 — 2126

17 OCTOBRE 1984. — **Arrêté de l'Exécutif flamand portant transfert d'un crédit de l'article 60.01.03.A (Expansion économique, Commerce et Industrie) à l'article 60.02.03.A (Expansion économique P.M.E.) du budget de la Communauté flamande pour l'exercice 1984, Titre IV, Section particulière**

L'Exécutif flamand,

Vu le décret du 10 février 1984 contenant le budget de la Communauté flamande de l'année budgétaire 1984, notamment l'article 35;

Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Economie et de l'Emploi;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1er. Un crédit de 450 000 000 de F (quatre cent cinquante millions de francs) est transféré de l'article 60.01.03.A à l'article 60.02.03.A du budget de la Communauté flamande pour l'exercice 1984, Titre IV, Section particulière.

Art. 2. Le Ministre communautaire de l'Economie et de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 octobre 1984.

Le Ministre communautaire des Finances et du Budget,
H. SCHILTZ

Le Président de l'Exécutif flamand, Ministre communautaire de l'Economie et de l'Emploi,
G. GEENS